

Návod k použití odběrové soupravy Hologic® RespDirect™ pro samoodběr vzorků pacientem

OBECNÉ POKYNY PRO ODBĚR VZORKŮ Z NOSU A MANIPULACE S NIMI

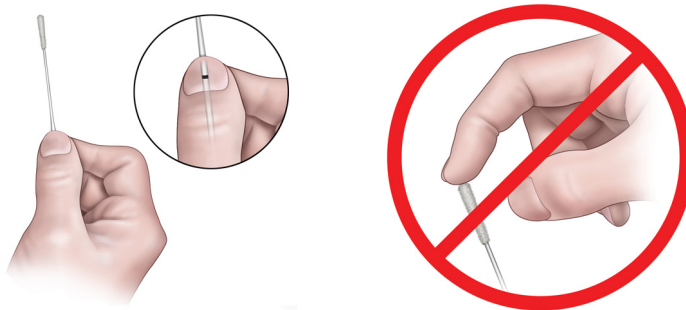
Pečlivě dodržujte uvedené postupy, abyste dosáhli spolehlivých výsledků. Máte-li jakékoli dotazy ohledně některého z postupů, obraťte se na poskytovatele zdravotní péče.

1. Než začnete, umyjte si ruce. Pokud nemáte k dispozici vodu a mýdlo, použijte dezinfekční prostředek na ruce.
2. Otevřete balíček soupravy. Vyjměte tampón a zkumavku. Před zahájením odběru vzorku nebo vzorků požadovaných poskytovatelem zdravotní péče podle pokynů níže odložte zkumavku stranou.
3. Používejte pouze dodaný tampon. Použijete-li jiný než dodaný tampon, výsledky testu mohou být neplatné.
4. Nepoužívejte, pokud jsou tampon, zkumavka nebo obal viditelně poškozeny (např. pokud je špička nebo tyčinka tamponu ohnutá nebo ulomená).
5. Tampon před odběrem neohýbejte ani netvarujte. Při odběru vzorku nepoužívejte nadměrnou sílu či tlak ani tampon neohýbejte – mohlo by dojít k nechtěnému zlomení tamponu.
6. Obsah v transportní zkumavce neaplikujte přímo na kůži nebo sliznice ani jej neužívejte vnitřně.
7. Pokud dojde kdykoliv během odběru k rozlítí obsahu transportní zkumavky, odeberte nový vzorek pomocí nové odběrové soupravy Hologic RespDirect. Pokud novou soupravu nepoužijete, výsledky testu mohou být neplatné.
8. Soupravu nepoužívejte k odběru vzorků po uplynutí data expirace.

ODBĚR VZORKU Z NOSU A MANIPULACE S NÍM

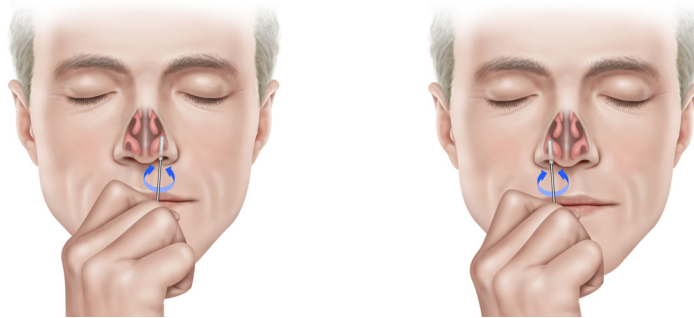
Poznámka pro pacienta: Máte-li jakékoli dotazy ohledně tohoto postupu, obraťte se na svého poskytovatele zdravotní péče.

Pokyny pro odběr vzorku z nosu:



1. Částečně otevřete balíček s tamponem. Vyjměte tampon. Nedotýkejte se měkké špičky tamponu ani tampon nepokládejte. Pokud se dotknete měkké špičky nebo tampon položíte či upustíte na zem, zlikvidujte ho a použijte novou odběrovou soupravu Hologic RespDirect.
2. Uchopte tampon palcem a ukazovákem v místě označení.

Poznámka: Skutečný produkt se může mírně lišit od produktu zobrazeného v této části.



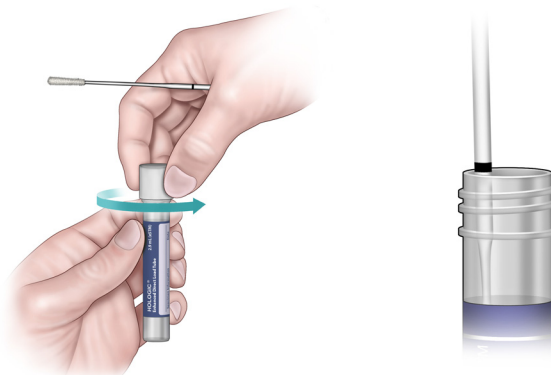
3. Opatrně zaveďte tampon do první nosní dírky, dokud špičku tamponu již nebude vidět, tzn. ½ až ¾ palce nebo 1,25 až 2 cm do nosní dírky. Otáčejte tamponem mírným tlakem po velké kruhové dráze proti co největší ploše stěny nosní dírky minimálně 4krát (přibližně 10–15 sekund) a vytáhněte jej z nosní dírky. Opakujte odběr v druhé nosní dírce pomocí stejného tamponu.¹

Poznámka: Pouhé otáčení tamponu proti jedné části vnitřní strany nosu nebo ponechání tamponu v nose po dobu 10–15 sekund nepředstavuje správnou techniku a může vést k odebrání nedostatečného vzorku.

Poznámka: Vzorek je nutné odebrat z obou nosních dírek.

4. Držte tampon ve stejné ruce a odšroubujte uzávěr ze zkumavky. Dávejte pozor, abyste obsah zkumavky nerozlili. Pokud dojde k rozliti obsahu zkumavky, odeberte nový vzorek pomocí nové odběrové soupravy Hologic RespDirect.

Varování: Pokud přijdete do kontaktu s tekutinou ze zkumavky, umyjte si ruce mýdlem a vodou po dobu 30 sekund.



5. Okamžitě umístěte tampon do zkumavky pro přepravu tak, aby se označení nacházelo na horní straně zkumavky.
6. Opatrně odlomte tyčinku tamponu v místě označení proti stěně zkumavky.
7. Horní část tyčinky tamponu zlikvidujte.

¹ <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/lab/guidelines-clinical-specimens.html>



8. Našroubujte na zkumavku uzávěr a dobře jej utáhněte.

Poznámka: Zkumavka obsahuje pole pro záznam zdroje vzorku.

Kontaktní informace a historie revizí



Hologic, Inc.
10210 Genetic Center Drive
San Diego, CA 92121 USA



Hologic BV
Da Vinciilaan 5
1930 Zaventem
Belgium

E-mailovou adresu a telefonní číslo oddělení technické podpory a zákaznických služeb požadované země najdete na adrese www.hologic.com/support.

Závažné události, ke kterým dojde v souvislosti s prostředkem v Evropské unii, by měly být hlášeny výrobcí a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém je uživatel a/nebo pacient usazen.

Hologic a související loga jsou ochranné známky a/nebo registrované ochranné známky společnosti Hologic, Inc. a/nebo jejích dceřiných společností ve Spojených státech a/nebo v jiných zemích.

Veškeré ostatní ochranné známky, které se mohou vyskytnout v této příbalové informaci, jsou majetkem příslušných vlastníků.

Tento produkt může být krytý jedním či více patenty USA uvedenými na webové stránce www.hologic.com/patents.

©2023 Hologic, Inc. Všechna práva vyhrazena.

AW-29024-2601 Rev. 002

2023-07

Historie revizí	Datum	Popis
AW-29024 Rev. 001	Květen 2023	• Původní vydání
AW-29024 Rev. 002	Červenec 2023	• Updates to translations only for administrative update. No change to content. (Aktualizace překladů pouze pro účely administrativní aktualizace. Žádná změna obsahu.)